

Kanne 7.7.2010 — Euroopan komissio v. Espanjan kuningaskunta

(Asia C-343/10)

(2010/C 234/47)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamies: S. Pardo Quintillán)

Vastaaja: Espanjan kuningaskunta

Vaatimukset

— on todettava, ettei Espanjan kuningaskunta ole noudattanut direktiivin 91/271/ETY⁽¹⁾ 3 artiklan ja 4 artiklan 1, 3 ja 4 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole toteuttanut tarvittavia toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että

— yhdyskuntajätevesi taajamissa, joiden asukasvastineluku on suurempi kuin 15 000, Valle de Güimarissa, Norestessä (Valle Guerra), Valle de la Orotavassa, Arenys de Marissa, Alcossebressa ja Cariñossa kerätään kyseisen direktiivin 3 artiklan mukaisesti

— yhdyskuntajätevesi taajamissa, joiden asukasvastineluku on suurempi kuin 15 000, Arroyo de la Mielissa, Arroyo de la Víborassa, Estepotassa (San Pedro de Alcántara), Alhaurín el Grandessa, Coínassa, Barbatessa, Chipionassa, Isla Cristinassa, Matalascañasissa, Nerjassa, Tarifassa, Torrox Costassa, Vejer de la Fronterassa, Gijón-Estessä, Llanessissa, Valles de Güimarissa, Norestessä (Valle Guerra), Los Llanos de Aridanessa, Arenys de Marissa, Pineda de Marissa, Ceutassa, Alcossebressä, Benicarlóssa, Elxissä (Arenales), Peñíscolassa, Teulada Morairassa (Rada Moraira), Vinaròsissa, A Coruñassa, Cariñossa, Tuissa, Vigossa, Aguiño-Carreira-Ribeirassa, Baionassa, Noiassa, Santiagossa, Viveirossa ja Iránissa (Hondarribia) käsitellään kyseisen direktiivin 4 artiklan 1, 3 ja tarvittaessa 4 kohdan mukaisesti

— Espanjan kuningaskunta on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Direktiivin 91/271/ETY 3 artiklan 1 kohdan ja 4 artiklan 1 kohdan mukaan taajamissa, joiden asukasvastineluku on suurempi kuin 15 000, on viimeistään 31.12.2000 oltava viemäröintijärjestelmät, ja tällaisten taajamien osalta on samaan päivämäärään mennessä huolehdittava siitä, että yhdyskuntajätevedet käsitellään biologisesti tai vastaavalla tavalla.

Direktiivin 3 artiklan 2 kohdan mukaan yhdyskuntajätevesien keräysjärjestelmien on täytettävä liitteessä I olevassa A kohdassa vahvistetut vaatimukset.

Yhdyskuntajätevesien käsittelyyn liittyvien velvoitteiden osalta direktiivin 4 artiklan 1 kohdassa säädetään, että jäsenvaltioiden on huolehdittava, että viemäröidyt yhdyskuntajätevedet on ennen vesistöön johtamista käsiteltävä biologisesti tai vastaavalla tavalla.

Direktiivin 4 artiklan 3 kohdan mukaan yhdyskuntien puhdistamoista peräisin olevien jätevesien on täytettävä liitteessä I olevassa B kohdassa vahvistetut vaatimukset. Liitteessä I olevassa B kohdassa viitataan puolestaan kyseisen liitteen taulukossa 1 lueteltuihin vaatimuksiin. Liitteessä I olevassa D kohdassa luetellut tarkkailumenetelmät mahdollistavat lopuksi sen tarkistamisen, täyttävätkö yhdyskuntien puhdistamoista peräisin olevat jätevedet liitteessä 1 olevassa B kohdassa asetetut vaatimukset.

Espanjan kuningaskunta on kyseisten 38 taajaman osalta jättänyt noudattamatta direktiivin mukaisia velvoitteita.

⁽¹⁾ Yhdyskuntajätevesien käsittelystä 21.5.1991 annettu neuvoston direktiivi (EYVL L 135, s. 40).

Valitus, jonka Claro, S.A. on tehnyt 9.7.2010 unionin yleisen tuomioistuimen (viides jaosto) asiassa T-225/09, Claro, S.A. v. SMHV ja Telefónica, S.A., 28.4.2010 antamasta tuomiosta

(Asia C-349/10 P)

(2010/C 234/48)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Valittaja: Claro, S.A. (edustajat: asianajajat E. Armijo Chávarri ja A. Castán Pérez-Gómez)

Muut osapuolet: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) ja Telefónica, S.A

Vaatimukset

Unionin tuomioistuinta vaaditaan ottamaan huomioon valituskirjelmä liitteineen ja toteamaan, että unionin yleisen tuomioistuimen viidennen jaoston asiassa T-255/09 28.4.2010 antamasta tuomiosta tehty valitus on toimitettu määräajassa ja että se täyttää muotovaatimukset, minkä lisäksi unionin tuomioistuimen on asianmukaisessa menettelyssä kumottava valituksenalainen tuomio ja hyväksyttävä Claro S.A.:n vaatimukset.